



Brüsszel, 2026. június 10.
(OR. en)

9373/26
ADD 1

RECH 222
ASIE 19

FELJEGYZÉS

Küldi: a Tanács Főtitkársága
Címzett: a delegációk

Tárgy: Melléklet a következőhöz: A Tanács határozata az Unió és India közötti, India uniós programokban való részvételéről és Indiának a Horizont Európa II. pilléréhez való társulásáról szóló megállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról

**IRÁNYELVEK AZ INDIAI KÖZTÁRSASÁG UNIÓS PROGRAMOKBAN VALÓ
RÉSZVÉTELÉRŐL, VALAMINT AZ INDIAI KÖZTÁRSASÁGNAK A HORIZONT
EURÓPA KUTATÁSI ÉS INNOVÁCIÓS KERETPROGRAM (2021–2027) II.
PILLÉRÉHEZ VALÓ TÁRSULÁSÁRÓL SZÓLÓ, EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI UNIÓ,
MÁS RÉSZRŐL AZ INDIAI KÖZTÁRSASÁG KÖZÖTTI MEGÁLLAPODÁSRÓL
FOLYTATANDÓ TÁRGYALÁSOKHOZ.**

1. A megállapodásnak rendelkeznie kell az Indiai Köztársaság uniós programokban való részvételének feltételeiről. Céljai:
 - a) méltányos egyensúlyt biztosítani az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a neki biztosított előnyök tekintetében;
 - b) meghatározni a programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyes programokhoz és azok adminisztratív költségeihez való pénzügyi hozzájárulás kiszámítását. Ezek a hozzájárulások a költségvetési rendelet¹ 21. cikkének (5) bekezdésével összhangban címzett bevételnek minősülnek;
 - c) nem ruházni a harmadik országra döntéshozatali jogkört az uniós programra vonatkozóan;
 - d) garantálni az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.
2. A megállapodásnak elő kell írnia, hogy az Indiai Köztársaságnak a további uniós programokhoz való jövőbeli társulása a megállapodáshoz csatolt egyedi jegyzőkönyvek formájában valósuljon meg. A tárgyalások során a Bizottságnak meg kell vizsgálnia annak lehetőségét, hogy ezeket a jegyzőkönyveket a megállapodás alapján létrehozott szerv egyszerűsített eljárás keretében fogadja el. A megállapodás tartalmazná az uniós programokban való részvétel szempontjából releváns általános elveket.
3. A megállapodásnak meg kell határoznia az Indiai Köztársaság által az Unió általános költségvetésébe fizetendő pénzügyi hozzájárulás mértékét.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (átdolgozás) (HL L, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

4. A Horizont Európa programban (2021–2027) való részvételről szóló jegyzőkönyvnek az (EU) 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelettel², az (EU) 2021/764 tanácsi határozattal³, valamint a program végrehajtására vonatkozó bármely egyéb szabállyal összhangban egyedi feltételeket kell megállapítania az Indiai Köztársaság számára a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram (2021–2027) „Globális kihívások és az európai ipari versenyképesség” elnevezésű II. pillérében való részvételre vonatkozóan.
5. A Horizont Európa programban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek rendelkeznie kell arról, hogy az Indiai Köztársaság megfigyelői státuszt kapjon a Horizont Európa programbizottságban, összhangban az Indiai Köztársaság programhoz való társulásának hatályával (azaz a programbizottságnak csak azon formációiban, amelyek részt vesznek a II. pillér végrehajtásában).
6. A Horizont Európa programban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek kölcsönösségi záradékot kell tartalmaznia, amely biztosítja, hogy az Unióban letelepedett jogalanyok a lehető legnagyobb mértékben, viszonyossági alapon részt vehessenek az Indiai Köztársaságnak a Horizont Európa II. pillérével egyenértékű programjában/programjaiban.
7. A Horizont Európa programban való részvételről szóló jegyzőkönyvnek meg kell határoznia a Horizont Európának az Unió stratégiai eszközei, érdekei, autonómiája és biztonsága védelmével kapcsolatos releváns rendelkezéseit.
8. A megállapodásnak elő kell mozdítania a közösen vallott alapvető értékeket és elveket, többek között a kutatás és az innováció terén folytatott nemzetközi együttműködéssel kapcsolatban.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/695 rendelete (2021. április 28.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, továbbá az 1290/2013/EU és az 1291/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (EU HL L 170., 2021.5.12., 1. o.).

³ A Tanács (EU) 2021/764 határozata (2021. május 10.) a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram végrehajtását szolgáló egyedi program létrehozásáról és a 2013/743/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 167I., 2021.5.12., 1. o.).

9. A megállapodásnak szabályokat kell megállapítania az uniós finanszírozással kapcsolatos hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra vonatkozóan. A megállapodásnak mindenekelőtt rendelkeznie kell az Unió pénzügyi érdekeinek kellő mértékű védelméről, többek között a szabálytalanságok – többek között a csalás – megelőzése, felderítése, korrekciója és kivizsgálása, az eltűnt, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált pénzeszközök visszafizettetése, valamint adott esetben közigazgatási szankciók kiszabása és a pénzüsszegek visszafizettetése révén. Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) számára lehetővé kell tenni, hogy igazgatási vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzen. Az Európai Ügyészség (EPPO) számára lehetővé kell tenni, hogy nyomozást és büntetőeljárást folytasson le az Unió pénzügyi érdekeit sértő bűncselekmények esetében.
10. A Bizottságnak a tárgyalások során fel kell tárnia a megállapodás ideiglenes és/vagy visszamenőleges hatályú alkalmazásáról szóló rendelkezés beillesztésének lehetőségét. A megállapodásnak összhangban kell lennie a kapcsolódó uniós szakpolitikákkal és célkitűzésekkel.
